

# 業務合作夥伴 行為準則

(2021 版)

AkzoNobel



安全



誠信



永續性

阿克苏诺贝尔以其安全、誠信、永續性的核心價值觀為基礎開展業務。我們期望我們的供應商、經銷商和代理商等業務合作夥伴也做到這一點。本準則對這些核心價值觀進行闡述並對阿克苏诺贝尔的期望進行說明。它體現了我們的立場。

## 合規性

我們的業務合作夥伴應當遵守適用於他們為阿克苏诺贝尔行事之業務的所有法律和法規。他們應當實施此準則中規定的價值觀或類似價值觀。如果對此準則的任何一部分有不明白之處，他們應當要求其阿克苏诺贝尔聯絡人 一 對此進行說明。不遵守此準則可能產生一些不利後果，包括終止業務關係。

我確認遵守該行為準則中涉及的核心價值觀。

姓名 \_\_\_\_\_

公司名 \_\_\_\_\_

日期 \_\_\_\_\_

簽名

## 安全

### 人員安全

合作夥伴必須提供安全的工作場所。員工和承包商必須瞭解安全規則並根據指導在工作、拜訪客戶或旅行時始終應用這些安全規則。管理安全事件有相應的處理辦法。

### 過程安全

合作夥伴必須系統地評估和控制因其為我們所做的如研究、製造及運輸等活動而帶來的傷害、廢棄物或危害等營運風險。他們的員工和承包商必須遵守安全程序，安全風險和事件必須立即上報並進行控制。

### 產品安全

合作夥伴必須遵守產品安全條例，適當的給產品貼標並且溝通產品操作要求。會接觸到為阿克苏诺贝尔生產或供應的產品的人員必須得到保護，以免其接觸到有害物質。供應給阿克苏诺贝尔的產品以及用作生產這些產品的原材料應符合所有適用的產品條例的規定。

# 誠信

## 誠實的業務行為

我們期望所有的合作夥伴公平誠信地展開業務。他們不得作出、提出或批准賄賂或者是作出任何形式的不道德業務實踐。他們不得提供疏通費。

與或為阿克苏诺贝尔達成業務交易或者接受特定條款和條件不得受禮物或招待影響。

合作夥伴不得向阿克苏诺贝尔的員工提供貴重禮物或招待。他們不得向我們的員工提供現金或如購物卡等現金等價物。

## 公平競爭

合作夥伴參與公平競爭且遵守競爭及反壟斷法律。他們不得達成對競爭有制約效應的協議或慣例，比如協定物價、市場瓜分或濫用市場支配地位。他們不得以誤導性方式向阿克苏诺贝尔或代表阿克苏诺贝尔提供產品或服務。

## 貿易管制

合作夥伴必須遵守適用於其業務的出口管制條例，並且在需要時向海關及其他權威機構提供關於其業務的準確和真實資訊。他們與我們一起確認和管理適用於其業務的貿易限制，包括實施制裁的國家和業務方的貿易限制。

## 知識產權和保密資訊

我們期望合作夥伴尊重知識產權權利，包括阿克苏诺贝尔的知識產權權利。對於他們所知的阿克苏诺贝尔的保密資訊，必須有相應的措施以防止洩露或未授權的使用。

## 個人資料

合作夥伴保護阿克苏诺贝尔員工的個人資料，並且只將這些資料用於合法及經授權的業務用途。他們必須明確何時進行以及怎樣收集、使用或分享個人資料。他們採取適當的安全措施以保護這些資料。

## 利益衝突

合作夥伴的員工所做出的與阿克苏诺贝尔業務交易相關的決定不得受個人或私人利益的影響。與阿克苏诺贝尔員工之間的個人或友好關係不得用於影響員工的業務判斷。若員工與阿克苏诺贝尔的員工有關係，並且這種關係可能在交易或業務關係中產生潛在的利益衝突，合作夥伴必須向阿克苏诺贝尔披露此事實或確保阿克苏诺贝尔的員工做到這一點。合作夥伴不得向政治黨派提供財務或其他支援以影響與或為阿克苏诺贝尔所做的交易。

## 股份交易

合作夥伴不得使用從阿克苏诺贝尔獲得的保密資訊進行證券交易或鼓勵其他人如此做。

## 公司資源

如果他們使用或接觸到包括人員、系統、網絡及設施在內的阿克苏诺贝尔的資源，合作夥伴必須按照阿克苏诺贝尔的說明適當地使用這些資源，並且只用於它們預期的商業用途。

## 記錄保存

我們期望合作夥伴就其與阿克苏诺贝尔的交易保存準確的、完整的、最新的記錄。按照適用的法律，必須保留這些記錄。

## 預防欺詐

合作夥伴必須進行內部控制以發現、預防欺詐和洗錢並對此作出反應。必須適當地對交易進行記錄以便查閱。必須立刻向我們舉報任何可能影響阿克苏诺贝尔的潛在欺詐。

## 適當傳播

與我們進行真實、及時的溝通對於我們的密切關係是非常重要的。合作夥伴未經許可不得披露我們的保密性資訊。他們應慎重考慮業務交流並確保符合高標準。未經我們核准，他們不得發佈關於我們、我們的產品或業務關係的新聞稿件。

# 永續性

## 人權

合作夥伴承認在《世界人權宣言》以及《聯合國商業和人權指導原則》中所述的所有的人權。他們負責避免侵犯人權，如果有任何出於為我們執行活動以及為我們製造產品而造成侵犯人權，他們也負責對此進行補救。

## 僱傭關係

業務合作夥伴所雇用及保留的員工須適合於工作。業務合作夥伴承諾遵守《國際勞工組織 (ILO) 工作基本原則和權力宣言》中的原則。受雇人員不得違背其意願受雇、或運輸以作剝削、從事奴隸或奴役勞動、或者是被剝奪權利。必須遵守相關的 ILO 條例以及營業國家的法律所規定的合法最低年齡要求，不得雇用 16 歲以下的兒童。

與合作夥伴共事的人員應獲得尊嚴和尊重。業務合作夥伴不得因文化、國籍、種族、宗教信仰、性別、政治傾向、殘疾、關係、性或年齡因素進行騷擾或區別對待。

工作時間和報酬必須遵守法律規定且公平公正。超時工作應予以補償，若有需要可提供請假。個人言論及結社自由的權利，包括集體談判權利都應受到尊重。

## 環境和社區

合作夥伴遵守所有相關的環境法律並且確保必要的許可已實施到位。他們承諾有效地利用原材料、能源以及其他自然資源，將浪費、排放量和噪音最小化。他們關心自己營運地所在的社區，並聽取他們關注的問題。

## 申訴

合作夥伴為其員工和其他利益相關方提供了一種機制，以便引起他們對違法或潛在的違法行為以及違反本準則中所列價值觀的行為的關注。這些關注將以公平公開的方式提出。合作夥伴對提出關注的人進行保密並禁止對他們進行報復。

## 轉包商守則

合作夥伴代表阿克苏诺贝尔參與的任何一方或出於阿克苏诺贝尔利益所執行工作的一方將被告知此準則的價值觀，且將按照這些價值觀進行工作。